

LA DIFFERENZA ST. JUDE MEDICAL

Il nostro impegno verso il miglioramento delle terapie nella gestione del dolore è guidato dalla collaborazione con i pazienti e dalla profonda comprensione delle loro esigenze. Il nostro obiettivo è creare soluzioni che siano al tempo stesso efficaci e in sintonia con il loro stile di vita.

MAGGIORI PROBABILITÀ DI SUCCESSO



Solo i sistemi di neurostimolazione St. Jude Medical™ offrono due diverse modalità: la stimolazione tonica e un'altra opzione chiamata stimolazione "Burst".²

PRONTI PER IL FUTURO



Possibilità di aggiornamento tecnologico significa che non è necessario ricorrere a interventi chirurgici per trarre vantaggio dai successivi sviluppi della terapia per il dolore cronico. Le tecnologie approvate vengono infatti implementate in modo facile e indolore grazie a un aggiornamento del software, previa autorizzazione dell'autorità competente.

FAMILIARITÀ DI UTILIZZO DELLA TECNOLOGIA



Solo i sistemi di neurostimolazione St. Jude Medical™ utilizzano dispositivi digitali mobili Apple™ e la comunicazione wireless, che gli utenti conoscono già, integrandosi alla perfezione in uno stile di vita moderno.³

COMPATIBILITÀ CON LA RMN



I nostri più recenti sistemi di neurostimolazione consentono di sottoporsi a una varietà di tecniche di imaging, compresa la risonanza magnetica.*

* Entro parametri RMN approvati

1. Mironer, E., et al. A Prospective Clinical Evaluation of a Rechargeable Implantable Pulse Generator (IPG): Final Analysis of the Sustainability of Spinal Cord Stimulation Therapy for Chronic Lower Back Pain. Poster presentato al: 2011 BI-Annual Meeting of the International Neuromodulation Society; 25 maggio 2011; Londra, Inghilterra.
2. St. Jude Medical. Manuale Proclaim ARTEN100125494 3.
3. St. Jude Medical. Memo SJM-PROC-0815-0020 2015.

Solo su prescrizione medica

Nota – Prima di utilizzare questi dispositivi, prendere visione delle Istruzioni per l'uso che riportano l'elenco completo di indicazioni, controindicazioni, avvertenze, precauzioni, potenziali eventi avversi e modalità di impiego. **Indicazioni per l'uso** – Stimolazione del midollo spinale a supporto della gestione del dolore cronico intrattabile del tronco e degli arti. **Controindicazioni** – Pazienti non in grado di utilizzare il sistema o che non ricevono un efficace sollievo dal dolore durante la stimolazione di prova. **Avvertenze e precauzioni** – Terapia diatermica, dispositivi cardiaci impiantati, risonanza magnetica (RMN), gas esplosivi o infiammabili, impianti antifurto e metal detector, spostamento dell'elettrocattetero, uso di macchinari e apparecchiature, modifiche posturali, uso pediatrico, gravidanza e danni all'involucro. I pazienti con bassa indicazione agli interventi chirurgici, con malattie multiple o infezioni generali in atto non devono essere sottoposti all'impianto. **Effetti indesiderati** – Stimolazione dolorosa, perdita del sollievo dal dolore, rischi chirurgici (ad esempio, paralisi). Per informazioni dettagliate, prendere visione della Guida all'uso.

Apple™ è un marchio di Apple, Inc.

Salvo ove diversamente specificato, il simbolo ™ indica che il nome è un marchio commerciale di, o concesso in licenza a St. Jude Medical e/o relative consociate. ST. JUDE MEDICAL e il logo a nove quadratini sono marchi di fabbrica e di servizio di St. Jude Medical, Inc. e delle relative consociate. © 2016 St. Jude Medical, Inc. Tutti i diritti riservati.

St. Jude Medical Inc.
Global Headquarters
One St. Jude Medical Drive
St. Paul, MN 55117
USA
T +1 651 756 2000
F +1 651 756 3301

St. Jude Medical S.C., Inc.
Americas Division
6300 Bee Cave Road
Bldg. Two, Suite 100
Austin, TX 78746
USA
T +1 512 286 4000
F +1 512 732 2418

SJM Coordination Center BVBA
The Corporate Village
Da Vincilaan 11-Box F1
B-1935 Zaventem, Belgium
T +32 2 774 68 11
F +32 2 772 83 84

sjm.com



ST. JUDE MEDICAL

DOLORE INTERROTTO

VITA CAMBIATA



ST. JUDE MEDICAL



▲ Cinque mesi dopo l'impianto, Josh B. può di nuovo trascorrere momenti gioiosi con sua figlia.

VALUTI LA NEUROSTIMOLAZIONE PER IL DOLORE CRONICO.

Se attualmente soffre di dolore cronico e non ha ottenuto risultati significativi con altre terapie, la neurostimolazione potrebbe essere un'opzione terapeutica adatta al suo caso.

COS'È LA NEUROSTIMOLAZIONE?

La neurostimolazione (detta anche stimolazione del midollo spinale o SCS) è una terapia comprovata¹ consigliata dai medici da oltre 40 anni per alleviare il dolore cronico e migliorare la qualità della vita.

CHI SONO I CANDIDATI IDONEI ALLA NEUROSTIMOLAZIONE?

Generalmente, il candidato idoneo a questo tipo di terapia presenta almeno una delle seguenti caratteristiche:

- Dolore cronico alla schiena, al collo, alle braccia o alle gambe, che dura più del previsto
- Dolore neuropatico (caratterizzato da bruciore, formicolio o intorpidimento)
- Sollievo minimo o assente da intervento chirurgico o altri trattamenti terapeutici

Spetta solo al medico o allo specialista del dolore determinare se il paziente è un candidato idoneo alla neurostimolazione.

SI CONSIGLIA DI PROVARE LA NEUROSTIMOLAZIONE PRIMA DI PRENDERE UNA DECISIONE IN PROPOSITO.

Se, a giudizio del medico, Lei è un candidato idoneo alla terapia di neurostimolazione, probabilmente Le verrà proposta una valutazione temporanea del sistema. Durante il periodo di valutazione, utilizzerà un sistema temporaneo con il quale potrà verificare se la neurostimolazione è efficace per il suo caso. Se la valutazione darà risultati positivi, potrà procedere all'impianto del sistema.

POTENZIALI RISCHI E COMPLICANZE.

Come tutte le procedure chirurgiche, anche il posizionamento di un sistema di neurostimolazione può comportare alcuni rischi. Le possibili complicanze sono: infezione, gonfiore, ecchimosi ed eventuale perdita di forza o della capacità di usare l'arto o il gruppo muscolare interessato. Parli con il medico dei rischi associati alla procedura di posizionamento del sistema di neurostimolazione.

COME FUNZIONA LA NEUROSTIMOLAZIONE.

- 1 Nel corpo viene impiantato un generatore di piccole dimensioni e un sottile filo chiamato elettrocattetero.
- 2 Il generatore invia impulsi elettrici all'elettrocattetero.
- 3 L'elettrocattetero eroga questi impulsi ai nervi lungo il midollo spinale.
- 4 Gli impulsi bloccano i segnali dolorosi prima che raggiungano il cervello.
- 5 Il dolore viene sostituito da una sensazione meno sgradevole o, in alcuni casi, scompare del tutto.

